

32006R0967

L 176/22

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

30.6.2006

**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 967/2006****tad-29 ta' Ġunju 2006****li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 rigward produzzjoni taz-zokkor li taqbeż il-kwota**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 13(2), 15(2) u 40(1)(c) u (2)(d) tiegħu,

Billi:

- (1) Skond l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006, produzzjoni li taqbeż il-kwota, tista' tintuża għall-ipproċessar ta' ċerti prodotti, tingarr għas-sena tal-kummerċjalizzazzjoni li jmiss jew tintuża għal arranġamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbiegħda, skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 247/2006 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikultura fir-reġjuni l-aktar il-bogħod ta' l-Unjoni <sup>(2)</sup>, jew li tiġi esportata f'ċerti limiti.
- (2) Skond l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006, ammont żejjed għandu jiġi impost fuq kwantitajiet ta' zokkor żejjed, ta' iżoglukosju żejjed u tax-xropp ta' l-inulina żejjed li ma jingarrux 'il quddiem jew li ma jiġux esportati, jew li ma jintużawx għall-arranġamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbiegħda, u fuq iz-zokkor industrijali, l-iżoglukosju industrijali u x-xropp ta' l-inulina industrijali li għalihom ma kienet ipprovduta l-ebda prova, sa data li għandha tiġi ddeterminata, li ġie pproċessat f'wiehed mill-prodotti li jissemmew fl-Artikolu 13(2) ta' dak ir-Regolament; u fuq kwantitajiet irtirati mis-suq skond l-Artikolu 19 ta' dak ir-Regolament u li l-obbligi pprovduti fir-rigward tagħhom fl-Artikolu 19(3) tiegħu ma ġewx sodisfatti.
- (3) L-imposta (levy) għandha tkun iffissata f'livell għoli sabiex tkun evitata l-akkumulazzjoni tal-kwantitajiet prodotti li jaqbzu l-kwota u li probabbilment jgerfxu s-suq. Ammont fiss, daqs il-livell tad-dazji shaħ fuq l-importazzjoni fuq iz-zokkor abjad, jidher li huwa xierqa għal dan il-ghan.
- (4) Għandhom ikuu stabbiliti ċerti dispożizzjonijiet għal każi fejn iz-zokkor, l-iżoglukosju jew ix-xropp ta' inulina li jaqbzu l-kwota jistgħu jinqerdu u/jew ma jkunux jistgħu

jiġu rkuprati, u għal każi ta' forza maġġuri li jagħmluha impossibbli li jintużaw il-prodotti kif inhu pprovdut fl-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006.

- (5) L-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 jipprovdni għall-approvazzjoni ta' l-intrapriżi li jipproċessaw iz-zokkor, l-iżoglukosju jew ix-xropp ta' l-inulina f'wiehed mill-prodotti industrijali li jissemmew fl-Artikolu 13(2) ta' dak ir-Regolament. Għandu jkun speċifikat il-kontenut ta' l-applikazzjoni għall-approvazzjoni li l-proċessuri jridu jressqu quddiem l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri. Iridu jiġu stabbiliti l-impenji li jridu jagħmlu dawk l-intrapriżi sabiex jiksbu l-approvazzjoni, b'mod partikolari l-obbligi li jzommu reġistru aġġornat tal-kwantitajiet ta' materja prima li qed tiddaħhal, tiġi pproċessata fi u thalli l-intrapriża fil-forma ta' prodotti pproċessati. Sabiex ikun żgurat li l-arranġamenti għaz-zokkor industrijali, għall-iżoglukosju industrijali u għax-xropp ta' l-inulina industrijali jaħdmu sew, iridu jiġu pprovduti pieni biex jiġu imposti fuq il-proċessuri li ma jissodisfawx l-obbligi tagħhom jew l-impenji li jidhlu għalihom.
- (6) Għandhom ikunu stabbiliti kundizzjonijiet għall-użu taz-zokkor industrijali, ta' l-iżoglukosju industrijali u tax-xropp ta' l-inulina industrijali li jissemmew fl-Artikolu 12(a) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 rigward, b'mod partikolari, il-kuntratti għall-kunsinni tal-materja prima bejn il-manifatturi u l-proċessuri, u l-lista ta' prodotti li tissemma f'dak il-punt għandha ssir skond l-Artikolu 13(2) ta' dak ir-Regolament, fejn titqies l-esperjenza miksuba rigward il-provvisti taz-zokkor lill-industriji kimiċi u farmaċewtiċi.
- (7) Sabiex is-sistema ta' kontroll issir aktar effettiva, l-użu taz-zokkor industrijali, ta' l-iżoglukosju industrijali u tax-xropp ta' l-inulina industrijali għandu jkun ristrett għal bejgħ dirett bejn manifattur approvat u proċessur approvat.
- (8) Sabiex ikun iffaċilitat l-użu taz-zokkor industrijali u l-aċċess għal din il-materja prima mill-utenti potenzjali, il-manifatturi għandhom jithallew jissostitwixxu kwantità miz-zokkor industrijali tagħhom b'zokkor prodott minn manifattur iehor stabbilit, jekk ikun meħtieġ, fi Stat Membru iehor. Madankollu, din il-possibbiltà għandha tingħata biss sakemm il-kontrolli addizzjonali fuq il-kwantitajiet ikkunsinnati u effettivament użati mill-industrija jsiru sew. Id-deċiżjoni dwar jekk tingħatax din il-possibbiltà għandha tithalla għad-diskrezzjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri kkonċernati.

<sup>(1)</sup> ĠU L 58, 28.2.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 42, 14.2.2006, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 318/2006.

- (9) Sabiex ikun żgurat li z-zokkor, l-iżoglukosju jew ix-xropp ta' l-inulina jintuża b'mod xieraq, iridu jkunu stabbiliti pieni finanzjarji għall-proċessuri fuq livell dissuważiv sabiex ikun evitat kwalunkwe riskju li l-materja prima tintuża għal finijiet oħrajn.
- (10) Skond l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006, kull intrapriża tista' tiddeċiedi li għorr 'il quddiem il-produzzjoni li taqbeż il-kwota taz-zokkor, il-kwota ta' l-iżoglukosju jew il-kwota tax-xropp ta' l-inulina tagħha kollha jew parti minnha, li għandha tiġi ttrattata bħala parti mill-produzzjoni tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni li jmiss. Peress li intrapriża li tipproduċi z-zokkor tista' għorr 'il quddiem il-produzzjoni kollha tagħha li taqbeż il-kwota, dawk li jkabbru l-pitravi kkonċernati għandhom ikunu assoċjati mill-qrib mad-deċiżjoni tal-garr 'il quddiem permezz ta' ftehim fil-kummerċ li jissemma fl-Artikolu 6 ta' dak ir-Regolament.
- (11) L-isoglukożju jiġi prodott fuq bażi kontinwa matul is-sena kollha u huwa diffiċli li taħżnu. Għalhekk għandu jkun stabbilit li d-deċiżjoni tal-garr 'il quddiem tista' tittiehed *a posteriori* mill-intrapriži li jipproduċu l-isoglukożju.
- (12) Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-kwantitajiet u tad-destinazzjonijiet, għandu jkun stabbilit li z-zokkor li jintuża fil-kuntest ta' l-arrangamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbieghda irid ikun il-fini ta' bejgħ dirett mill-manifattur lill-intrapriża fl-aktar reġjuni mbieghda, skond ir-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 793/2006 tat-12 ta' April 2006 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 247/2006 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fl-aktar reġjuni [mbieghda] ta' l-Unjoni <sup>(1)</sup>. L-applikazzjoni xierqa taż-żewġ reġimi tehtieg kooperazzjoni mill-qrib bejn l-awtoritajiet ta' l-Istat Membru fejn jiġi prodott iz-zokkor li jkunu responsabbli biex jiġġestixxu z-zokkor żejjed u l-awtoritajiet fl-aktar reġjuni mbieghda li jkunu responsabbli biex jiġġestixxu l-arrangamenti speċifiċi ta' provvista.
- (13) L-esportazzjoni trid titwettaq b'liċenzja ta' l-esportazzjoni minghajr ma tinhareġ rifużjoni skond l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 u, għaz-zokkor, skond kwoti li għandhom jinfethu mill-Kummissjoni fejn jitqiesu l-impenji Komunitarji ma' l-Organizzazzjoni Dinijija tal-Kummerċ. Għal raġunijiet amministrattivi, id-dokumenti ta' l-esportazzjoni pprovduti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2000 li jistabbilixxi regoli

dettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-liċenzji ta' l-importazzjoni u ta' l-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' iffissar bil-quddiem għal prodotti agrikoli <sup>(2)</sup> għandhom jintużaw bħala prova ta' l-esportazzjoni. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli fiżiċi skond ir-regoli stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) li jistabbilixxi regoli dettaljati biex jiġi applikat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 386/90 rigward verifiki fiżiċi mwettqa meta jiġu esportati prodotti agrikulturali li jikkwalifikaw għar-rifużjoni <sup>(3)</sup>.

- (14) Għall-finijiet tat-trasparenza u taċ-ċarezza legali, ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2670/81 li jippreskrivi regoli dettaljati ta' implimentazzjoni rigward il-produzzjoni taz-zokkor li taqbeż il-kwota <sup>(4)</sup>, Nru 65/82 jippreskrivi regoli dettaljati biex zokkor jiġi trasferit 'il quddiem għas-sena tas-suq ta' wara <sup>(5)</sup> u (KE) Nru 1265/2001 li jistabilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 rigward l-ghoti tar-rifużjoni tal-produzzjoni fuq xi prodotti taz-zokkor użati fl-industrija tal-kimika <sup>(6)</sup> għandhom jiġu rrevkati b'effett mill-1 ta' Lulju 2006.
- (15) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Komitat tal-Ġestjoni taz-Zokkor,

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### KAPITOLU I

#### L-AMBITU U D-DEFINIZZJONIJET

##### Artikolu 1

##### L-ambitu

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-użu jew għall-garr 'il quddiem tal-kwantitajiet ta' zokkor, ta' iżoglukosju u ta' xropp ta' l-inulina prodotti li jaqbzu l-kwota u r-regoli dwar l-imposta mitluba fuq l-ammont żejjed skond il-Kapitolu 3 tat-Titolu II tar-Regolament (KE) Nru 318/2006.

<sup>(2)</sup> ĠU L 152, 24.6.2000, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 410/2006 (ĠU L 71, 10.3.2006, p. 7).

<sup>(3)</sup> ĠU L 322, 27.11.2002, p. 4. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1454/2004 (ĠU L 269, 17.8.2004, p. 9).

<sup>(4)</sup> ĠU L 262, 16.9.1981, p. 14. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 95/2002 (ĠU L 17, 19.1.2002, p. 37).

<sup>(5)</sup> ĠU L 9, 14.1.1982, p. 14. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 2223/2000 (ĠU L 253, 7.10.2000, p. 15).

<sup>(6)</sup> ĠU L 178, 30.6.2001, p. 63. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 493/2006 (ĠU L 89, 28.3.2006, p. 11).

<sup>(1)</sup> ĠU L 145, 31.5.2006, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 410/2006 (ĠU L 71, 10.3.2006, p. 7).

## Artikolu 2

**Id-definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

- (a) "materja prima" tfisser zokkor, iżoglukosju jew xropp ta' l-inulina;
- (b) "materja prima industrijali" tfisser zokkor industrijali, iżoglukosju industrijali jew xropp ta' l-inulina industrijali kif jissewma fl-Artikolu 2(6) u (7) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006;
- (c) "manifattur" tfisser intrapriża li tipproduċi materja prima, li giet approvata skond l-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006;
- (d) "proċessur" tfisser intrapriża li tipproċessa l-materja prima fi prodott wiehed jew aktar li jissewma fl-Anness, li giet approvata skond l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament.

Il-kwantitajiet ta' materja prima u ta' materja prima industrijali għandhom ikunu espressi f'tunnellati metriċi ta' zokkor abjad ekwivalenti jew, fil-każ ta' l-iżoglukosju, f'tunnellati metriċi ta' materja niexfa.

## KAPITOLU II

**L-IMPOSTA**

## Artikolu 3

**L-ammont**

1. L-imposta pprovduta fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 għandha tkun ta' EUR 500 għal kull tunnellata metrika.
2. Qabel l-1 ta' Mejju wara s-sena ta' kummerċjalizzazzjoni meta għe prodott l-ammont żejjed, l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-manifatturi bl-imposta totali li għandha tithallas. Dan l-ammont għandu jiġi mħallas mill-manifatturi in kwistjoni qabel l-1 ta' Ġunju ta' l-istess sena.
3. Il-kwantità li fuqha thallset l-imposta għandha titqies bħala li tnehhiet fis-suq Komunitarju.

## Artikolu 4

**L-ammont żejjed sugġett għall-imposta**

1. L-imposta għandha tintalab minghand il-manifatturi rigward l-ammont żejjed prodott li jaqbeż il-kwota tagħhom għal sena ta' kummerċjalizzazzjoni partikolari.

Madankollu, l-imposta m'għandiex tintalab fuq il-kwantitajiet li jissemmew fil-paragrafu 1 li:

- (a) ġew ikkunsinnati lil proċessur qabel it-30 ta' Novembru tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni segwenti li għandhom jintużaw fil-manifattura tal-prodotti li jissemmew fl-Anness;
- (b) ingarru 'l quddiem skond l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 u, fil-każ taz-zokkor, inhażnu mill-manifattur sa l-aħhar jum tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni in kwistjoni;
- (c) ġew ikkunsinnati qabel il-31 ta' Diċembru tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni segwenti fil-kuntest ta' arrangamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbiegħda pprovduti fit-Titolu II tar-Regolament (KE) Nru 247/2006;
- (d) ġew esportati qabel il-31 ta' Diċembru tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni segwenti b'licenzja ta' l-esportazzjoni;
- (e) inqerdu jew ġew iddanneggjati minghajr il-possibbiltà li jiġu rkuprati, f'ċirkustanzi li ġew rikonoxxuti mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru kkonċernat.

2. Il-manifatturi taz-zokkor għandhom jikkomunikaw lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li approvahom, qabel l-1 ta' Frar tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni kkonċernata, il-kwantità ta' zokkor prodott li jaqbeż il-kwota ta' produzzjoni tagħhom.

Fejn ikun xieraq, qabel tmiem kull wiehed mix-xhur segwenti, il-manifatturi taz-zokkor għandhom jikkomunikaw ukoll l-aġġustamenti għall-produzzjoni li saru matul ix-xahar preċedenti ta' dik is-sena ta' kummerċjalizzazzjoni.

3. Mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-kwantitajiet li jissemmew fit-tieni sottoparagrafu tal-paragrafu 1, il-kwantitajiet żejda totali u l-imposti mitluba għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni preċedenti.

4. Jekk, f'każi ta' forza maġġuri, l-operazzjonijiet li jissemmew fil-paragrafu 1(a), (c) u (d) ma jistgħux jitwettqu fl-iskadenzi mogħtija, l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu, kien prodott iz-zokkor, l-iżoglukosju jew ix-xropp ta' l-inulina żejjed, għandha tadotta miżuri xierqa għaċ-ċirkustanzi ċċitati mill-parti kkonċernata.

### KAPITOLU III

#### L-UŻU INDUSTRIJALI

##### Artikolu 5

##### L-approvazzjonijiet

1. L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għadhom jagħtu l-approvazzjoni meta jintalbu jagħmlu dan lill-intrapriża li għandhom il-kapaċità li jużaw il-materja prima industrijali sabiex jimmanifatturaw wiehed mill-prodotti li jissemmew fl-Anness u li jimpenjaw irwiehhom, b'mod partikolari, biex:

- (a) iżommu registri skond l-Artikolu 11;
- (b) jipprovdu, meta jintalbu jagħmlu dan minn dawn l-awtoritajiet, kwalunkwe informazzjoni jew dokument ta' sostenn meħtieġa biex ikunu kkontrollati l-orijini u l-użu li sar mill-materja prima kkonċernata;
- (c) jippermettu li dawn l-awtoritajiet iwettqu l-kontrolli amministrattivi u fiżiċi xierqa.

2. L-applikazzjonijiet għall-approvazzjoni għandhom jindikaw il-kapaċità ta' produzzjoni u l-koeffiċjenti tekniċi ta' l-ipproċessar għall-materja prima, u għandhom jagħtu deskrizzjoni preċiża tal-prodott li għandu jiġi mmanifatturat. Id-data għandha titqassam skond is-sit industrijali.

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru għandhom jiehdu l-passi meħtieġa sabiex jivverifikaw il-plawżibbiltà tal-koeffiċjenti tekniċi ta' l-ipproċessar għall-materja prima.

Il-koeffiċjenti għandhom ikunu stabbiliti fuq il-bażi tat-testijiet imwettqa fl-intrapriża tal-proċessur. Jekk ma jkun hemm l-ebda koeffiċjent speċifiku għal dik l-intrapriża, il-kontroll għandu jistrieħ fuq il-koeffiċjenti stabbiliti fil-leġiżlazzjoni Komunitarja jew, jekk ma jkun hemm l-ebda koeffiċjent bħal dan, fuq daww generalment aċċettati mill-industrija ta' l-ipproċessar ikkonċernata.

3. Għandha tingħata approvazzjoni għall-produzzjoni ta' prodott speċifiku wiehed jew aktar. Din għandha tiġi rtirata jekk jinstab li wahda mill-kundizzjonijiet elenkati fil-paragrafu 1 m'għadiex tiġi sodisfatta aktar. L-approvazzjoni tista' tiġi rtirata matul sena ta' kummerċjalizzazzjoni. M'għandux ikollha effett retroattiv.

##### Artikolu 6

##### Il-kuntratti ta' kunsinna

1. Il-materja prima industrijali għandha tkun is-suġġett tal-kuntratt ta' kunsinna li jissemma fl-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 bejn manufatur u proċessur li jggarantixxi li l-materja prima tintuża fil-Komunità għall-finijiet tal-manifattura tal-prodotti elenkati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

2. Il-kuntratt ta' kunsinna għall-materja prima industrijali għandha tinkludi mill-inqas dan li ġej:

- (a) l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri ta' approvazzjoni tal-partijiet kontraenti;
- (b) it-terminu tal-kuntratt u l-kwantitajiet ta' kull materja prima li għandha tiġi kkunsinnata għal kull perjodu ta' kunsinna;
- (c) il-prezzijiet, il-kwalitajiet u l-kundizzjonijiet kollha applikabbli għall-kunsinna tal-materja prima;
- (d) l-impenn li jiehu l-manifattur li jikkunsinna materja prima mill-produzzjoni li taqbeż il-kwota tiegħu u l-impenn li jiehu l-proċessur li juża l-kwantitajiet ikkunsinnati esklussivament sabiex ikun prodott wiehed mill-prodotti jew aktar koperti mill-approvazzjoni tiegħu.

3. Jekk il-manifattur u l-proċessur jiffurmaw parti mill-istess intrapriża, dik l-intrapriża għandha ttipprepara kuntratt ta' kunsinna *pro forma* li jinkludi l-annotazzjonijiet kollha li ġew speċifikati fil-paragrafu 2 hlief għall-prezzijiet.

4. Il-manifattur għandu jibgħat lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li approva l-proċessur in kwistjoni kopja ta' kull kuntratt, qabel l-ewwel kunsinna skond dak il-kuntratt. Il-kopja mhemmx għalfejn turi l-prezzijiet li jissemmew fil-paragrafu 2(c).

## Artikolu 7

**L-ekwivalenza**

1. Mill-bidu ta' kull sena ta' kummerċjalizzazzjoni sakemm il-produtturi tagħhom tilhaq il-kwota tagħhom, skond il-kuntratti ta' kunsinna li jissemmew fl-Artikolu 6, il-manifatturi jistgħu jissostitwixxu l-materja prima industrijali b'materja prima prodotta skond kwota.

2. Fuq talba tal-manifattur ikkonċernat, il-materja prima prodotta skond kwota kkunsinnata skond il-paragrafu 1 għandha tinizzel fil-kontabbiltà bħala materja prima industrijali kkunsinnata lil proċessur kif inhu pprovdut fil-punt (a) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) għall-istess sena ta' kummerċjalizzazzjoni.

3. Fuq it-talba ta' dawk ikkonċernati, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri jistgħu jippermettu li kwantità ta' zokkor prodotta fil-Komunità minn manifattur iehor tiġi kkunsinnata minflok iz-zokkor industrijali. F'dan il-każ, iz-zokkor ikkunsinnat għandu jitnizzel fil-kontabbiltà bħala zokkor industrijali kkunsinnat lil proċessur kif inhu pprovdut fil-punt (a) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) għall-istess sena ta' kummerċjalizzazzjoni.

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkoordinaw il-kontrolli u l-monitoraġġ ta' dawn l-operazzjonijiet.

## Artikolu 8

**Il-kunsinna ta' materja prima**

Fuq il-bażi tan-noti ta' kunsinna li jissemmew fl-Artikolu 9(1), kull xahar, il-manifatturi għandhom jikkomunikaw lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li approvahom il-kwantitajiet ta' materja prima kkunsinnata x-xahar preċedenti skond kull wieħed mill-kuntratti ta' kunsinna u, fejn ikun xieraq, għandhom jindikaw il-kwantitajiet ikkunsinnati skond l-Artikolu 7(1) jew (3).

Għandu jitqies li l-kwantitajiet li jissemmew fl-ewwel sottoparagrafu ġew ikkunsinnati skond il-punt (a) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1).

## Artikolu 9

**L-obbligi fuq il-proċessuri**

1. Għal kull kunsinna, il-proċessur għandu jressaq quddiem il-manifattur ikkonċernat nota ta' kunsinna għall-materja prima industrijali skond il-kuntratt ta' kunsinna li jissemma fl-Artikolu 6, fejn jiġi ċċertifikati l-kwantitajiet ikkunsinnati.

2. Qabel tmiem il-hames xahar wara kull kunsinna, il-proċessuri għandhom jipprovdu provi, għas-sodisfazzjon ta' l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru, ta' l-użu li qed jagħmlu mill-materja prima industrijali għall-finijiet tal-manifattura tal-prodotti skond l-approvazzjoni li tissemma fl-Artikolu 5 u l-kuntratt ta' kunsinna li jissemma fl-Artikolu 6. Din il-prova għandha tikkonsisti fir-registrazzjoni kompjuterizzata fir-registri matul jew fi tmiem il-proċess ta' manifattura tal-kwantitajiet tal-prodotti kkonċernati.

3. Jekk il-proċessuri ma jkunux ipprovdew provi skond il-paragrafu 2, huma għandhom iħallu s-somma ta' EUR 5 għal kull tunnellata metrika tal-kunsinna kkonċernata u għal kull jum ta' dewmien minn tmiem il-hames xahar wara l-kunsinna.

4. Jekk il-proċessuri ma pprovdewx il-provi li jissemmew fil-paragrafu 2 qabel tmiem is-seba' xahar wara kull kunsinna, għandu jitqies li l-kwantità kkonċernata giet sovraddikjarata għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 13. L-approvazzjoni tal-proċessur għandha tiġi rtirata għal perjodu ta' bejn it-tliet u s-sitt xhur skond is-serjetà tas-sitwazzjoni.

## Artikolu 10

**Il-komunikazzjonijiet mill-Istati Membri**

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni:

- (a) mhux aktar tard minn tmiem ix-xahar wara x-xahar ikkonċernat, il-kwantità tal-materja prima industrijali kkunsinnata;
- (b) mhux aktar tard minn tmiem Novembru għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni preċedenti:

— il-kwantità ta' materja prima industrijali kkunsinnata, imqassma f'zokkor abjad, zokkor mhux raffinat, xropp taz-zokkor u isoglukożju;

— il-kwantità ta' materja prima industrijali kkunsinnata li ntużat, imqassma f'zokkor abjad, zokkor mhux raffinat, xropp taz-zokkor u iżoglukożju, fuq in-naħa l-wahda, u fil-prodotti li jissemmew fl-Anness, fuq l-oħra;

— il-kwantitajiet ikkunsinnati skond l-Artikolu 7(3).

## Artikolu 11

**Ir-reġistri tal-proċessur**

L-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha tispesifika r-reġistri li għandhom jinżammu mill-proċessuri u l-frekwenza ta' tali żamma ta' reġistri, li għandha tkun mill-inqas ta' kull xahar.

Dawn ir-reġistri, li għandhom jinżammu mill-proċessur għal mill-inqas it-tliet snin wara s-sena kurrenti, għandhom jinkludu mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kwantitajiet tal-materja prima differenti li ntrax għall-ipproċessar;
- (b) il-kwantitajiet tal-materja prima pproċessata u l-kwantitajiet u t-tipi ta' prodotti finali, ta' ko-prodotti u ta' prodotti sekondarji miksuba minnha;
- (c) il-hela waqt l-ipproċessar;
- (d) il-kwantitajiet meqruda u r-raġunijiet għal tali qerda;
- (e) il-kwantitajiet u t-tipi ta' prodotti mibjugħa jew ittrasferiti mill-proċessur.

## Artikolu 12

**Il-kontrolli fuq il-proċessuri**

1. Kull sena ta' kummerċjalizzazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli fuq mill-inqas 50 % tal-proċessuri approvati, magħżula fuq il-bażi ta' analiżi tar-riskju.

2. Il-kontrolli għandhom jinkludu analiżi tal-katina ta' l-ipproċessar, eżami tad-dokumenti kummerċjali, u kontrolli fiżiċi fuq il-hażniet sabiex ikun żgurat li l-materja prima kkunsinnata tikkorrispondi għall-prodotti finali, għall-ko-prodotti u għall-prodotti sekondarji miksuba.

Il-kontrolli għandhom jivverifikaw il-preċiżjoni ta' l-istrumenti tal-kejl u ta' l-analiżijiet tal-laboratorju li ntużaw sabiex ikunu d-determinati l-kunsinni tal-materja prima u d-dhul tagħhom fil-produzzjoni, il-prodotti miksuba u l-movimenti tal-hażniet.

Fejn l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri jipprovdu li elementi partikolari tal-kontroll jistgħu jitwetqu fuq il-bażi ta' kampjun, dak il-kampjun għandu jggarantixxi livell affidabbli u rappreżentattiv ta' kontroll.

3. Kull kontroll fil-post għandu jkun is-sugġett ta' rapport ta' spezzjoni ffirmat mill-ispettur li jagħti d-dettalji tal-kontrolli mwettqa. Ir-rapporti għandhom jindikaw b'mod partikolari:

- (a) id-data tal-kontroll, u l-persuni preżenti;
- (b) il-perjodu kkontrollat u l-kwantitajiet involuti;
- (c) it-tekniki ta' kontroll li ntużaw inkluż, fejn ikun applikabbli, referenza għall-metodi ta' teħid ta' kampjuni;
- (d) ir-riżultati tal-kontroll u r-rakkomandazzjonijiet li saru;
- (e) valutazzjoni tas-serjetà, tal-firxa, tal-permanenza u tat-terminu ta' kwalunkwe hsara u diskrepanza li nstabu u l-elementi l-oħra kollha li għandhom jitqiesu għall-finijiet ta' l-applikazzjoni tal-pieni.

Kull rapport ta' spezzjoni għandu jiġi arkivjat u għandu jinżamm għal mill-inqas tliet snin wara s-sena meta jitwettaq il-kontroll, b'mod li jkun żgurat li jkun jista' jintuża faċilment mid-dipartimenti tal-Kummissjoni responsabbli mill-kontrolli u mill-ispezzjonijiet.

## Artikolu 13

**Il-pieni**

1. Jekk l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tiskopri diskrepanza bejn il-hażna fiżika, il-hażna rreġistrata fir-reġistri u l-kunsinni tal-materja prima, jew in-nuqqas ta' dokumenti ta' sostenn sabiex tkun żgurata konsistenza bejn dawn l-elementi, l-approvazzjoni tal-proċessur għandha tkun irtirata għal perjodu li għandu jiġi ddeterminat mill-Istati Membri, li ma jistax ikun inqas minn tliet xhur mid-data tas-sejba. Matul il-perjodu ta' l-irtirar ta' l-approvazzjoni, il-proċessur ma jistax jiehu kunsinni ta' materja prima industrijali, imma jista' juża kwalunkwe materja prima industrijali li giet ikkunsinnata qabel.

Fil-każ ta' sovradikjarazzjoni tal-kwantitajiet ta' materja prima użata, il-proċessur għandu jkun meħtieġ iħallas somma ta' EUR 500 għal kull tunnellata metrika sovraddikjarata.

2. L-approvazzjoni m'għandiex tiġi rtirata skond il-paragrafu 1 fejn id-diskrepanza bejn il-hażna fiżika u l-hażna rreġistrata fir-reġistri tal-hażniet tkun minhabba forza maġġuri jew jekk tkun inqas minn 5 % fil-piż tal-kwantità tal-materja prima kkontrollata jew minhabba omissjonijiet jew sempliċi żbalji amministrattivi, sakemm jittiehdu miżuri korrettivi sabiex ikun żgurat li ma jergħux jiġru żbalji simili.

## KAPITOLU IV

**IL-ĠARR 'IL QUDDIEM**

## Artikolu 14

**Il-kwantitajiet li jingarru 'l quddiem**

Skond l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006, il-manifatturi jistghu jgħorru 'l quddiem għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni li jmiss kwantità ta' materja prima daqs jew inqas mill-ammont żejjed, meta pparagunata mal-kwota allokata, tal-produzzjoni totali f'dik is-sena, inklużi l-kwantitajiet li ngarrew 'il quddiem qabel għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni kurrenti skond dak l-Artikolu jew li ġew irtirati mis-suq skond l-Artikolu 19 ta' dak ir-Regolament.

## Artikolu 15

**Il-ġarr 'il quddiem taz-zokkor**

1. Skond l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006, il-kundizzjonijiet għall-ġarr 'il quddiem taz-zokkor għandhom ikunu stabbiliti bi ftehim fil-kummerċ kif jissewma fl-Artikolu 6 ta' dak ir-Regolament u għandhom jikkonċernaw, b'mod partikolari, il-kwantità ta' pitravi li tikkorrispondu għall-kwantità ta' zokkor li għandha tingarr 'il quddiem u t-tqassim ta' din il-kwantità fost daww li jkabbru l-pitravi.

2. Il-pitravi li jikkorrispondu għall-kwantità ta' zokkor li ngarret 'il quddiem għandhom jithallsu mill-intrapriża in kwistjoni bi prezz li jkun mill-inqas daqs il-prezz minimu u skond it-termini applikabbli għall-pitravi kkunsinnati bħala parti mill-produzzjoni skond kwoti tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni fejn ingarr 'il quddiem iz-zokkor.

## Artikolu 16

**Il-ġarr 'il quddiem ta' l-iżgħlukosju**

Il-manifatturi ta' l-iżgħlukosju li jiddeciedu li jgħorru 'l quddiem f'sena ta' kummerċjalizzazzjoni partikolari għandhom jikkomunikaw id-deċiżjoni tagħhom lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru li approvahom sal-31 ta' Otturbru tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni ta' wara.

## Artikolu 17

**Il-komunikazzjonijiet mill-Istati Membri**

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

- (a) mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju, il-kwantitajiet taz-zokkor mill-pitravi u tax-xropp ta' l-inulina mis-sena ta' kummerċjalizzazzjoni kurrenti li għandhom jingarru 'l quddiem għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni li jmiss;

- (b) mhux aktar tard mill-15 ta' Lulju, il-kwantitajiet taz-zokkor tal-kannamieli mis-sena ta' kummerċjalizzazzjoni kurrenti li għandhom jingarru 'l quddiem għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni li jmiss;

- (c) mhux aktar tard mill-15 ta' Novebru, il-kwantitajiet ta' l-iżgħlukosju li ngarrew 'il quddiem mis-sena ta' kummerċjalizzazzjoni preċedenti.

## KAPITOLU V

**L-ARRANĠAMENTI SPECIFIĊI TA' PROVISTA U L-ESPORTAZZJONI**

## Artikolu 18

**L-aktar reġjuni mbiegħda**

1. Il-materja prima żejda li ntużat għall-finijiet ta' l-arranġamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbiegħda skond l-Artikolu 12(c) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006 u fil-limiti kwantitativi ffixxati fil-programmi li jissewma fl-Artikolu 24(1) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 għandha tkun is-sugġett ta' kuntratt ta' bejgħ dirett mill-manifattur li pproduċiha lil operatur li jitniżżel f'wiehed mir-reġistri li jissewma fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 793/2006.

2. Il-kuntratt li jissewma fil-paragrafu 1 għandu jipprovdi, b'mod partikolari, għat-trażmissjoni bejn il-partijiet ta':

- (a) dikjarazzjoni mill-manifattur tal-kwantità ta' materja prima żejda kkunsinnata skond il-kuntratt, u
- (b) dikjarazzjoni mill-operatur ikkonċernat li l-kwantità in kwistjoni għet ikkunsinnata skond l-arranġamenti speċifiċi ta' provvista.

Għall-materja prima żejda, l-applikazzjoni għaċ-ċertifikat ta' l-ghajnuna li tisemma fl-Artikolu 7(4) tar-Regolament (KE) Nru 793/2006 għandha tkun akkumpanjata mid-dikjarazzjoni tal-produttur li tisemma fil-paragrafu 2(a) ta' dan l-Artikolu. Il-Kaxxa 20 taċ-ċertifikat ta' l-ghajnuna għandha tinkludi l-annotazzjoni "zokkor C: l-ebda għajnuna" kif jissewma fil-Parti ta' l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 793/2006.

L-awtoritajiet kompetenti li ħarġu ċ-ċertifikat ta' l-ghajnuna għandhom jibagħtu kopja ta' dak iċ-ċertifikat lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru fejn kien approvat il-manifattur.

Il-kwantitajiet tal-materja prima li għalihom il-manifattur jippreżenta d-dikjarazzjoni li tisemma fil-paragrafu 2(b), u li għalihom l-Istat Membru kkonċernat għandu kopji taċ-ċertifikat ta' l-ghajnuna, għandhom jitqiesu bħala li ġew ikkunsinnati skond l-arranġamenti speċifiċi ta' provvista, kif inhu pprovdut fil-punt (c) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1).

## Artikolu 19

**L-esportazzjoni**

1. Il-liċenzji ta' l-esportazzjoni li jissemmew fil-punt (d) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) għandhom jinħarġu fil-limiti kwantitativi fuq l-esportazzjoni mingħajr rifużjoni li għandhom ikunu ffixxati mill-Kummissjoni skond il-proċedura li tissemma fl-Artikolu 39(2) tar-Regolament (KE) Nru 318/2006.

2. Għandu jitqies li l-kwantitajiet żejda li ġew esportati fit-tifsira tal-punt (d) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament kienu:

- (a) il-prodott ġie esportata mingħajr rifużjoni bħala zokkor abjad, iżoglukosju mhux ipproċessat jew xropp ta' l-inulina mhux ipproċessat;
- (b) l-Istat Membru ta' l-esportazzjoni jkun aċċetta d-dikjarazzjoni ta' esportazzjoni rilevanti qabel l-1 ta' Jannar wara tmiem is-sena ta' kummerċjalizzazzjoni li matulha ġiet prodotta l-materja prima żejda;
- (c) il-manifattur ressaq quddiem l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru, qabel l-1 ta' April wara s-sena ta' kummerċjalizzazzjoni meta ġie pprodott l-ammont żejjed:
  - (i) il-liċenzja ta' l-esportazzjoni li nħarġitlu skond l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 318/2006;
  - (ii) id-dokumenti li jissemmew fl-Artikoli 32 u 33 tar-Regolament (KE) Nru 1291/2000 meħtieġa biex tinħareġ il-garanzija;
  - (iii) dikjarazzjoni li l-kwantitajiet esportati tnizzlu fil-kontabbiltà bħala l-kwantitajiet żejda li jissemmew fil-punt (d) tat-tieni sottoparagrafu ta' l-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament.

## KAPITOLU VI

**ID-DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI U FINALI**

## Artikolu 20

**Ir-rata tal-kambju**

Fl-Istati Membri li m'adottawx l-euro, ir-rata tal-kambju li għandha tintuża hija r-rata tal-kambju applikabbli:

(a) għall-imposta li tissemma fl-Artikolu 3, fl-ewwel jum tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni meta kien prodott l-ammont żejjed;

(b) għall-ammonti li għandhom jithallsu kif jissemma fl-Artikolu 9(3) u fl-Artikolu 13(1), fl-ewwel jum tax-xahar meta japplikaw.

## Artikolu 21

**Il-kontrolli u l-miżuri implimentattivi nazzjonali**

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli fiżiċi fuq mill-inqas 5 % ta':

- (a) il-kwantitajiet ta' zokkor li jingarru 'l quddiem kif jissemma fl-Artikolu 14;
- (b) il-kwantitajiet ta' materja prima kkunsinnati fil-kuntest ta' l-arranġamenti speċifiċi ta' provvista għall-aktar reġjuni mbiegħda li jissemmew fl-Artikolu 18;
- (c) id-dikjarazzjonijiet ta' l-esportazzjoni li jissemmew fl-Artikolu 19 skond ir-regoli dettaljati stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2090/2002.

2. Mhux aktar tard mit-30 ta' Marzu wara s-sena ta' kummerċjalizzazzjoni kkonċernata, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni rapport annwali li juri n-numru ta' kontrolli mwettqa, b'mod partikolari dawk li jissemmew fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u fl-Artikolu 12, fejn għal kull kontroll imwettaq, jispeċifikaw in-numru ta' nuqqasijiet sinifikanti u insinifikanti misjuba u l-azzjoni meħuda u l-pieni applikati.

3. L-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dan ir-Regolament jiġi applikat b'mod xieraq u jistgħu jimponu pieni nazzjonali xierqa fuq l-operaturi involuti fil-proċedura.

4. L-Istati Membri għandhom jgħinu lil xulxin sabiex ikunu żguri minn kontrolli effettivi, u jkunu żguri li tiġi kkontrollata l-awtenticità tad-dokumenti mressqa u/jew il-preċiżjoni tad-data skambjata.

*Artikolu 22***Ir-revoka**

B'effett mill-1 ta' Lulju 2006, b'dan qed jiġu rrevokati r-Regolamenti (KEE) Nru 65/82 u 2670/81 u (KE) Nru 1265/2001.

Ir-Regolamenti (KEE) Nru 2670/81 u (KE) Nru 1265/2001, madankollu, se jkomplu japplikaw għall-produzzjoni fis-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2005/06.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 29 ta' Ġunju 2006.

*Artikolu 23***Id-dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh dak inhar tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2006.

*Għall-Kummissjoni*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNEX

| Kodiċi NM     | Deskrizzjoni ta' l-oġġetti                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1302 32       | – – Muċilaġni u materjali li jhaxxnu, modifikati jew le, derivati minn harrub, żerriegħa tal-harrub jew żerriegħa tal-gwar:                                                                                                                           |
| 1302 39 00    | – – Ohra                                                                                                                                                                                                                                              |
| ex 1702 60 95 | – – Xroppijiet biex jinfirx u għall-produzzjoni ta' forma ppurifikata ta' għasel iswed magħmul mit-tuffieħ ( <i>rinse applestroop</i> )                                                                                                               |
| 2102 10       | – Hmira attiva                                                                                                                                                                                                                                        |
| ex 2102 20    | – – Hmira inattiva                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2207 10 00    | – Alkoħol etiliku mhux żnaturat ta' saħħa alkoħolika bil-volum ta' 80 % vol jew aktar (bjoetanol)                                                                                                                                                     |
| ex 2207 20 00 | – Alkoħol etiliku, żnaturat, ta' kull saħħa (bjoetanol)                                                                                                                                                                                               |
| ex 2208 40    | – Rum                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ex 2309 90    | – Prodotti b'kontenut ta' materja niexfa ta' mhux inqas minn 60 % ta' lisina                                                                                                                                                                          |
| 29            | Kimiċi organiċi hlief il-prodotti tas-sottonitestaturi 2905 43 00 u 2905 44                                                                                                                                                                           |
| 3002 90 50    | – – Kolturi ta' mikroorganiżmi                                                                                                                                                                                                                        |
| 3003          | Medikamenti (hlief oġġetti ta' l-intestatura 3002, 3005 jew 3006) li jikkonsistu f'żewġ kostitwenti jew aktar li thallu flimkien għal użi terapewtiċi jew profilattiċi, mhux ippreżentati f'dożi meqjusin jew f'forom jew f'pakki għal bejgħ bl-imnut |
| 3004          | Medikamenti (hlief oġġetti ta' l-intestatura 3002, 3005 jew 3006) li jikkonsistu fi prodotti mhalltin jew mhux imhalltin għal użi terapewtiċi jew profilattiċi, ippreżentati f'dożi meqjusin jew f'forom jew f'pakki għal bejgħ bl-imnut              |
| 3006          | Oġġetti farmaċewtiċi speċifikati fin-nota 4 għall-kapitolu 30 tan-Nomenklatura Maqgħuda                                                                                                                                                               |
| 3203 00 90    | – Materjal taż-żbigh ta' oriġni veġetali jew mill-annimali u preparazzjonijiet ibbażati fuqu                                                                                                                                                          |
| ex 3204       | – Materjal taż-żbigh organiku sintetiku u preparazzjonijiet ibbażati fuqu kif speċifikati fin-nota 3 għall-kapitolu 32 tan-Nomenklatura Maqgħuda                                                                                                      |
| ex 35         | Sustanzi albuminojdali; lamti modifikati; kolol; enzimi, hlief il-prodotti li jaqgħu taħt l-intestatura 3501 u s-sottointestaturi 3505 10 10, 3505 10 90 u 3505 20                                                                                    |
| ex 38         | Diversi prodotti kimiċi hlief dawk ta' l-intestaturi 3809 60 u 3824 60 00                                                                                                                                                                             |
| ex 39         | Plastiks u oġġetti tagħhom:                                                                                                                                                                                                                           |
| 3901 sa 3914  | – Forom primarji                                                                                                                                                                                                                                      |
| ex 6809       | Oġġetti ta' ġibs jew ta' kompożizzjonijiet ibbażati fuq il-ġibs<br>– twavel, folji, pannelli, ċangaturi u oġġetti simili                                                                                                                              |